

**Zeitschrift:** Schwyzerlüt : Zyschrif für üsi schwyzerische Mundarte  
**Band:** 5 (1942-1943)  
**Heft:** 9-11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# HELVETIA

Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft  
St. Gallen

Gründungsjahr 1861

Prämieneinnahme pro 1942 . . . . Fr. 27 Millionen  
Ausbezahlte Schäden bis 31. Dez. 1942 . Fr. 344 Millionen  
Garantiemittel am 31. Dez. 1942 . . . Fr. 28 Millionen

## Versicherungen

gegen

**Feuer-, Blitz- und Explosionsschaden**  
**Betriebs-Verlust (Chômage) und Miet-Verlust**  
infolge von Brandschäden  
**Einbruchdiebstahl und Beraubung**  
**Wasserleitungsschaden**  
**Elementarschaden**  
**Glasbruch**

---

## Kombinierte Versicherungen

---

Versicherung ist Vertrauenssache

---

# ST. GALLEN

673 m ü. M.

die älteste und bedeutendste  
Kulturstätte der Nordost-  
Schweiz, eine der schönstge-  
legenen Schweizerstädte, das  
massgebende Textilzentrum,  
mit ihren Sehenswürdigkeiten,  
anerkannten Bildungsstätten  
und Schulen

erwartet Ihren Besuch.



Bruuchscht e Gschenkli för e Fäscht,  
Teckscht de Tisch rächt schöö för d Gäscht,  
Häscht s schönscht Häfeli fale loo,  
Muescht du halt zum WETTACH goh.  
Heb kei Angscht, kei schlächti Luune,  
s hät dei Gschier no, muescht grad stuune!

**WETTACH**, Karamik, Kristall  
**ST. GALLEN**, Goliathgasse 17

*Bi Nidle, Chääs u Anke  
Cha me nid erchranke :  
We s i der Chriegszit o kei Nidle git,  
So hei mier doch no guete Chääs i vite Sorte  
U guete Anke, friili nit so vil de witt,  
Doch Qualität isch guet, i sägs i paarne Worte,  
Du muesch ne halt am rächte n Ort ga chouffe,  
Darfsch nie bi däm Spezialgeschäft durelouffe:*

## Frau L. Keller-Tschannen

Spezialgeschäft für Milchprodukte

ST. GALLEN, Brühlgasse 49

Telefon 2578

im Zentrum  
der Stadt:

das altbekannte  
Fachgeschäft für  
Brillen jeder Art

METZGERGASSE GOLIATGASSE HECHTPLATZ

**Kyser & Treuer**

Augenoptiker St. Gallen



## Schuel-Artikel

för d Lehrer  
ond d Chind  
fended Si am beschte  
bi

## RITTER & C<sup>o</sup>

im altbekannte Freieck-  
Huus i dr Spisergass  
z Sant Galle.

E Chinderparadiis, es tuet gwöß jedem gfale,  
das isch de „Schägge“ i dr Stadt Sant Galle.

Tischtennis, Baabestobe, Gsellschaftsspiel und Rolli,  
was d Juget wünscht, gäär ales hät de „Zolli“,  
und wenn si d Fenschter machet, dei im „Schägge“,  
bringscht weder d Chind no d Müetere vom Flägge.

# Heinrich Zollikofer, Spielwaren, St. Gallen zum Scheggen

Für Freunde  
der Mundart-Dichtung:

Clara Wettach

**Alti Spreöch mit neue Cherne**

Prefs gebunden Fr. 3.50  
cart. Fr. 2.80

Verlag Leobuchhandlung  
St. Gallen

In unserem Verlag ist erschienen:

**Lenz**  
Ein Fragment von  
Georg Büchner

mit 23 Zeichnungen  
von Gunther Böhmer

Ausgabe C:  
300 Exemplare numeriert von 1—300  
in künstlerischem Papp-Band mit  
Schutzumschlag und Schuber  
Fr. 32.—

**Tschudy-Verlag St. Gallen**

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen.

# Näbes oß mine Buebejohre

vom Konneraad Alfrid Tobler

Toblers Geschichte seiner Jugendjahre, in urchigem Appenzellerdialekt erzählt, ist eines der schönsten Mundartwerke. Sie ist kein trockener Lesestoff; aus jeder Zeile blitzt die pfiffige Lebensauffassung des munteren Appenzellers; der sprichwörtliche Wit ist ebenfalls gut vertreten, und die Schilderung des Lebens und Treibens in St. Gallen zu damaliger Zeit ist köstlich.

In den Buchhandlungen erhältlich Fr. 8.50.

**Verlag Zollikofer & Co., St. Gallen**

## *FEHR'SCHE BUCHHANDLUNG ST. GALLEN*

In unserm Verlag erschien, gesammelt und herausgegeben von Hans Hilty:

### **Chomm mit, mer wend üs freue!**

Gedichtli, Gsprööch und Gschichtli i Sanggaller Mundart  
Kart. Fr. 3.25, in Halbpergament geb. Fr. 4.25.

### **Chomm mit üs go singe!**

60 neue Mundartlieder mit Kompositionen st. gallischer Musiker.  
Quartformat Fr. 4.75.

Eine Reihe ansprechender, leicht aufzuführender kindlicher Szenen  
gab Klara Müller heraus:

**E Früehligsspiil vo Blueme und Sonnenstrahle** Fr. 1.20

**E Herbschtspiil vo Wind und Wätter, vo Blueme und Blätter** Fr. 1.80

**Zwei Wiehnachtsspiil.** Fr. 1.50

**Mer singed und springed.** Bewegungslieder mit Klavierbegleitung Fr. 1.80

Diese Lieder zum „Herbschtspiil“ können als Bewegungslieder  
auch einzeln gesungen werden.